

## La comida y las fiestas en la lengua y la cultura italiana

6ª Semana de la Lengua  
Italiana en el Mundo  
(23-28 de octubre 2006)

Una semana de literatura, antropología,  
arte, cine y cocina. La cita más esperada  
del año con la cultura italiana en el mundo.

### Calendario de la Semana

Lunes 23 de octubre

#### SABOR A ITALIA

Apertura de la exposición-venta-degustación de  
productos gastronómicos italianos

#### SICILIA REAL Y SIMBÓLICA EN ELIO VITTORINI

Conferencia de la Dra. Lucrecia Méndez de Penedo - 18:30 Hrs.

Martes 24 de octubre

#### FIESTAS SACRAS Y PROFANAS EN ITALIA

Ritos penitenciales, fiestas de Carnaval, *milagros*,  
fiestas arbóreas: pasado y presente

Presentación del Prof. Domenico Scafoglio - 18:30 Hrs.

Miércoles 25 de octubre

#### ENTRE GASTRONOMÍA Y ARTE: UN RECORRIDO POR ITALIA

Las ciudades italianas, sus platos, sus monumentos

Presentación del Arq. Luis Salazar Retana - 18:30 Hrs.

Jueves 26 de octubre

#### ALIMENTACIÓN Y CULTURA DEL WELLNESS

La cultura del bienestar y los nuevos estilos de vida.  
Las conexiones entre alimentación, terapia y estética

Presentación del Prof. Domenico Scafoglio - 18:30 Hrs.

Viernes 27 de octubre

#### DOLCEZZE D'ITALIA

Taller de cocina - 14:30 Hrs.

#### FIESTAS, COMIDA Y... CINE

LA FAMILIA de E. Scola (1986) - 18:00 Hrs.



BOLOGNA

## Agenda cultural OCTUBRE 2006

SEDE GUATEMALA - 16 Calle 2-55, zona 10 - Tels. 2366-8394/96 y 2366-8812/15 - e-mail: iicguatemala@esteri.it

SEDE ANTIGUA - 2ª Avenida Sur nº25 - Tels. 7832-0804 - Página Web: www.iicguatemala.esteri.it

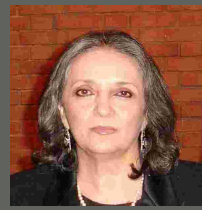
### Domenico Scafoglio



Docente de antropología cultural en la Universidad de Salerno, ha impartido clases y seminarios en otros prestigiosos ateneos de Italia. Es autor de decenas de volúmenes y ensayos breves publicados en numerosas revistas internacionales especializadas. Ha sido organizador y director de varios programas de postgrado en antropología y gestión del patrimonio cultural. Ha fundado, y en la actualidad coordina, la sección de Antropología y Literatura de la Asociación Italiana de Ciencias Antropológicas. Ha abordado, en clave antropológica, temas como la cultura de la envidia, las estrategias del intercambio verbal, las formas y los contextos de la posesión diabólica, los juegos de azar y las relaciones entre antropología y literatura. Compartirá con el público de Guatemala sus vastos conocimientos sobre las fiestas populares en Italia (martes 24) y los nuevos modelos de alimentación relacionados con los estilos de vida contemporáneos (jueves 26).

### Lucrecia Méndez de Penedo

Graduada en Letras y Literatura Hispano-Americana en la Universidad de San Carlos, doctora en Letras en la Universidad de Siena,



Italia, ha sido docente de literatura latinoamericana en distintos ateneos de Guatemala. Autora de artículos y ensayos literarios publicados en diferentes revistas guatemaltecas e italianas. En 2001 su libro *Memorie controcorrente* ha sido editado en Italia y presentado en el Instituto Italiano de Cultura en ocasión de la primera edición de la Semana de la Lengua Italiana. En la actualidad es directora de Estudios de Postgrado de la Universidad R. Landivar. Este año el Gobierno Italiano le ha otorgado la condecoración de la *Stella della Solidarietà* por su prestigiosa carrera académica y la valiosa contribución brindada a la promoción de la cultura italiana en Guatemala. El lunes 23 abrirá la Semana de la Lengua con una conferencia sobre el escritor Elio Vittorini (1908-1966).

### Luis Salazar Retana

Arquitecto, escritor e historiador de arte, se ha desempeñado profesionalmente en el diseño y la construcción de varias residencias y edificios.



En calidad de docente imparte clases de Estética, Historia del Arte, Apreciación artística e Historia analítica de la arquitectura en la Universidad José Matías Delgado de San Salvador. En la misma institución desempeña los cargos de Decano de la Facultad de Ciencias y Artes y Director de la Escuela de Arquitectura. Es autor de libros y artículos de arte, ensayos breves sobre artistas salvadoreños y estudios sobre grandes de la historia del arte como Miguel Ángel, Leonardo, Rafael, Goya, Velázquez, Monet, Picasso y Van Gogh, entre otros. Apasionado y profundo conocedor de la cultura, la gastronomía y el arte de Italia, ha participado con varias presentaciones al ciclo *Vissi d'arte* organizado por el Instituto Italiano de Cultura. Presentará un apasionante recorrido de las ciudades italianas entre arte, anécdotas y gastronomía (miércoles 25).

**Actividades del mes**

jueves 5 de octubre  
**GRAFFITI SOBRE EL PUENTE**  
Presentación del libro de Hugo Bueso, por Letra Negra Editores - 18:30 Hrs.

martes 10 de octubre  
**EL SIGNIFICADO PROFUNDO DE LOS MITOS**  
Presentación del Lic. Eduardo Maselli - 18:30 Hrs.

miércoles 11 de octubre  
**MIÉRCOLES LANDIVARIANO**  
Presentación del libro *Amor Rey* del Padre Antonio Iturriaga, S.J.  
Comentarios de las Dras. Rosa Chinchilla y Lucrecia Méndez de Penedo

viernes 13 de octubre  
**VIERNES DE CINE:**  
"ROMA" de F. Fellini (1972)

de lunes 23 a sábado 28 de octubre  
**SEMANA DE LA LENGUA ITALIANA EN EL MUNDO**  
ver programa más arriba

### "Dolcezza d'Italia"

Un taller dirigido a expertos y novatos de la cocina.



El tiramisú, príncipe de la repostería italiana, y el arte de los envasados explicados por dos expertas. Se impartirá el viernes 27 a las 14:30 Hrs. Con Liliana Dallamora y Armanda Bartoli. Admisión: Q.100.

### Fiestas, comida y... cine

*La famiglia*, de 1986, obra maestra de Ettore Scola que relata la historia de una familia de la burguesía romana a lo largo del siglo XX, a través de bautizos, bodas, lutos ...y buenas comidas. Grandes interpretaciones de Vittorio Gassman y de un extraordinario reparto. Será proyectada el viernes 27 a las 18:00 Hrs.



### Sabor a Italia



Lo mejor de la gastronomía del *Bel Paese* en Guatemala. Una exposición-venta de artículos importados y productos artesanales locales vinos, pastas de marca y hechas en casa, salsas, quesos y conservas. De lunes 23 a sábado 28 al mediodía en la sede del Instituto Italiano.

**Graffiti sobre el puente**  
En su primer libro de cuentos, Hugo Bueso se posiona de la escena literaria regional utilizando con gran versatilidad diferentes idiomas y seduciendo al lector con la exquisitez de su construcción literaria. Bueso es ingeniero industrial en la Universidad de San Carlos y ha realizado estudios de postgrado en las Universidades R. Landivar y F. Marroquín. Como profesional ha desempeñado altos cargos ejecutivos en empresas a nivel centroamericano.

**Jueves 5 de octubre - 18:30 Horas**

**EL SIGNIFICADO PROFUNDO DE LOS MITOS**  
Presentación del Dr. Eduardo Maselli

Aunque para muchos no sean más que supersticiones de primitivos, los cuentos de la mitología son el medio a través del cual nuestros antepasados nos han dejado un mapa de nuestro interior que nos permite conocernos y encontrar la autorealización.

**martes 10 de octubre - 18:30 Horas**

**LOS VIERNES DE CINE**  
**ROMA**  
de F. Fellini (1972) con Alberto Sordi, Marcello Mastroianni, A. Magnani, B. Barnes

Un retrato cruel y visionario, de inspiración autobiográfica, de la Roma de los años '30 y la de los '70. Un documental fantástico donde todo se vuelve fiesta y espectáculo.

**viernes 13 de octubre - 18 Hrs.**

Su mejor opción para aprender italiano

**nuevos cursos**  
**16 de octubre**

certificación **CELI**  
Próximo examen: 20 de noviembre

Toda la información en la página web: www.iicguatemala.esteri.it